

	<p style="text-align: center;"><b>СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ</b></p> <p style="text-align: center;"><b>«ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА»</b></p> <p><b>Рівень вищої освіти: <u>другий (магістерський)</u></b>  <b>Спеціальність: <u>208 Агроінженерія</u></b>  <b>Рік навчання: <u>1-й, семестр 1-й</u></b>  <b>Кількість кредитів ECTS: <u>3 кредити</u></b>  <b>Назва кафедри: <u>української та іноземних мов</u></b>  <b>Мова викладання: <u>англійська</u></b></p>
<b>Лектор курсу</b>	<b>д. п. н., доцент Кравець Руслан Андрійович</b>
<b>Контактна інформація лектора (e-mail)</b>	<u><a href="mailto:kravets@vsau.vin.ua">kravets@vsau.vin.ua</a></u>

### *Опис навчальної дисципліни*

«Ділова іноземна мова» є обов'язковою компонентою ОПП.

Загальний обсяг дисципліни 90 год.: практичні заняття – 30 год., самостійна робота – 60 год.

Формат проведення: практичні заняття, консультації. Підсумковий контроль – залік

Основні положення навчальної дисципліни можуть застосовуватися при вивченні таких дисциплін: «Перспективи та напрямки сучасного сільськогосподарського виробництва», «Інженерний менеджмент» та під час підготовки кваліфікаційної роботи.

#### *Призначення навчальної дисципліни*

Освітня компонента дисципліни «Ділова іноземна мова» спрямована на формування комунікативної спроможності здобувачів вищої освіти в межах тематики, окресленої завданнями майбутньої професійної діяльності, що передбачає оволодіння всіма видами мовленнєвої діяльності, основами культури усного і писемного мовлення, базовими вміннями й навичками використання іноземної мови в різних сферах і ситуаціях, розвиток особистості здобувача вищої освіти, їхніх інтелектуальних та пізнавальних здібностей, усвідомлення особливостей культури народів, мову яких вивчають, власної національної культури, виховання у них потреби в удосконаленні власної мовленнєвої культури впродовж усього життя. Курс розроблено для поглиблення знань здобувачів другого (магістерський) рівня вищої освіти з ділової комунікації та покращення рівня володіння англійською мовою.

#### *Мета вивчення навчальної дисципліни*

Мета вивчення навчальної дисципліни – досягнення належного рівня знань,

навичок і вмінь, який забезпечує необхідну для здобувачів вищої освіти комунікативну самостійність в ситуаціях ділового спілкування.

#### *Завдання вивчення навчальної дисципліни*

Завданнями дисципліни «Ділова іноземна мова» є вивчення видів і форм ділових контактів, ділової етики; розвиток спеціальних умінь офіційного спілкування, ведення переговорів, участі в дискусіях, виступах; формування мовних умінь і навичок, необхідних для ведення ділової кореспонденції й комунікації; подання особистої інформації при влаштуванні на роботу. У результаті вивчення курсу здобувачі вищої освіти повинні вміти самостійно виявляти толерантність, відповідальність, високий рівень ділової культури в процесі спілкування іноземною мовою з представниками інших країн щодо різноманітних питань в галузі бізнесу, як на етапі підготовки до участі у міжнародних конференціях, проєктах, дискусіях, так і навчання проводити письмовий обмін діловою інформацією.

#### ***Перелік компетентностей, яких набуває здобувач при вивченні дисципліни відповідно до освітньої програми:***

*Інтегральна компетентність (ІК):* Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми у галузі агропромислового виробництва та у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

#### *Загальні компетентності (ЗК):*

ЗК2. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.

ЗК5. Здатність працювати в команді.

ЗК6. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

#### *Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (СК):*

СК11. Здатність до отримання і аналізу інформації щодо тенденцій розвитку аграрних наук, технологій і техніки в сільськогосподарському виробництві.

#### ***Програмні результати навчання відповідно до освітньої програми:***

ПРН1. Володіти комплексом необхідних гуманітарних, природничо-наукових та професійних знань, достатніх для досягнення інших результатів навчання, визначених освітньою програмою.

ПРН2. Розробляти енергоощадні, екологічно безпечні технології виробництва, первинної обробки і зберігання сільськогосподарської продукції.

ПРН4. Викладати у закладах вищої освіти та розробляти методичне забезпечення спеціальних дисциплін, що стосуються агроінженерії.

ПРН9. Застосовувати спеціалізоване програмне забезпечення та сучасні інформаційні технології для вирішення професійних завдань.

ПРН12. Проектувати конкурентоспроможні технології та обладнання для виробництва сільськогосподарської продукції відповідно до вимог споживачів та законодавства.

ПРН15. Впроваджувати системи точного землеробства, машини і засоби механізації та вибирати режими роботи машинно-тракторних агрегатів для механізації технологічних процесів у рослинництві.

ПРН17. Здійснювати управління якістю в аграрній сфері, обґрунтовувати показники якості сільськогосподарської продукції, техніки та обладнання.

ПРН19. Забезпечувати охорону інтелектуальної власності.

ПРН20. Розробляти і реалізувати ресурсоощадні та природоохоронні технології у сфері діяльності підприємств АПК.

ПРН21. Розробляти заходи з охорони праці в сфері сільськогосподарського виробництва відповідно до чинного законодавства.

Вивчення даної дисципліни формує у здобувачів вищої освіти соціальні навички (soft skills): комунікативність (реалізується через: метод роботи в групах, метод самопрезентації), робота в команді (реалізується через: метод проєктів), лідерські навички (реалізується через: робота в групах, метод проєктів, метод самопрезентації).

### *Структура курсу* **План вивчення навчальної дисципліни**

№ тижня	Назва теми	Форми організації навчання та кількість годин	Самостійна робота, кількість годин
		Практичні заняття	
1	The Engineering Profession	2	4
2	Agricultural Engineering	2	4
3	The History of Agriculture	2	4
4	Harvest and Storage	2	4
5	Cultivation and Planting Equipment	2	4
6	Salts and Acidity	2	4
7	Soil Conservation	2	4
8	Government Intervention	2	4
9	Cropping Systems	2	4
10	Growing Seasons	2	4
11	Agribusiness Management	2	4
12	Sustainable Farming	2	4
13	Technological Advances	2	4
14	Agriculture in Ukraine	2	4
15	Types of Tractors and Combine Harvesters	2	4
	<b>Разом:</b>	30	60

### **Самостійна робота здобувача вищої освіти**

Самостійна робота здобувача вищої освіти організовується шляхом видачі індивідуального переліку питань і практичних завдань з кожної теми, які не

вносяться на аудиторне опрацювання та виконання індивідуального творчого завдання (презентації).

Виконання здобувачем самостійної роботи передбачає, за необхідності, отримання консультацій з викладачем. Навчальний матеріал навчальної дисципліни, передбачений робочою програмою освітньої компоненти для засвоєння здобувачем у процесі самостійної роботи, вноситься на поточний і підсумковий контроль поряд з навчальним матеріалом, який опрацьовувався під час аудиторних занять. Організація самостійної роботи здобувачів передбачає: планування обсягу, змісту, завдань, форм і методів контролю самостійної роботи, розробку навчально-методичного забезпечення; виконання здобувачем запланованої самостійної роботи; контроль та оцінювання результатів, їх систематизацію, оцінювання ефективності виконання здобувачем самостійної роботи.

У випадку реалізації індивідуальної освітньої траєкторії здобувача заняття можуть проводитись згідно з індивідуальним графіком. Під час роботи над індивідуальними завданнями не допустимо порушення академічної доброчесності. Презентації та виступи мають бути авторськими й оригінальними.

### Види самостійної роботи

№	Вид самостійної роботи	Годин и	Терміни виконання	Форма та метод контролю
1.	Підготовка до практичних занять	30	щотижнево	Усне та письмове опитування, тестовий контроль, обговорення проблемних питань, вирішення комунікативних завдань
2.	Підготовка самостійних питань з тематики дисципліни	30	щотижнево	Усне та письмове опитування, обговорення проблемних питань
3.	Індивідуальні творчі завдання (виконання презентації за заданою проблемною тематикою, дослідницькі проєкти)	20	1 раз	Спостереження за виконанням, обговорення, виступ з презентацією, усний захист
4.	Підготовка до контрольних заходів	10	2 рази	Усне та письмове опитування, тестування у системі «Сократ» і «Moodle»
<b>Разом</b>		<b>90</b>		

## *Рекомендовані джерела інформації*

### *Основна література*

1. Волошина О.В. English for Agricultural engineers: методичні рекомендації для практичних занять з дисципліни «Іноземна мова» для студентів денної та заочної форм навчання першого (бакалаврського) освітнього рівня галузі знань 20 Аграрні науки та продовольство, спеціальності 208 Агроінженерія. Вінниця: ВНАУ. 2022. 122 с.
2. Кравець Р. А. The Use of Business English in Agricultural Engineering: методичні рекомендації для самостійної роботи з дисципліни «Ділова іноземна мова» для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань 20 Аграрні науки та продовольство, спеціальності 208 Агроінженерія. Вінниця: ВНАУ. 2023. 60 с.
3. Кравець Р. А. Ділова іноземна мова: навчальний посібник. Вінниця: Планер, 2019. 232 с.
4. Кравець Р. А. Business English for Agricultural Engineers: методичні рекомендації для практичних занять з дисципліни «Ділова іноземна мова» для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти галузі знань 20 Аграрні науки та продовольство, спеціальності 208 Агроінженерія. Вінниця: ВНАУ, 2023. 64 с.
5. Bello S. Fundamental Principles of Agricultural Engineering Practice. Boca Raton: CRC Press, 2019. 378 p.
6. Field H.L., Long J.M. Introduction to Agricultural Engineering Technology: A Problem-Solving Approach. London: Springer, 2018. 473 p.
7. Garg M.K. Objective Agricultural Engineering Question Bank for Competitive Exams. Delhi: Jain Brothers, 2020. 428 p.
8. Hancock J. P., Edgar D. W., Pate M. L., Dyer L. A., Hoover B. W. Agricultural Mechanics and Technology Systems. Illinois: Goodheart-Willcox, 2022. 1024 p.
9. Herren R. V. Agricultural Mechanics: Fundamentals and Applications Boston: Cengage Learning, 2018. 864 p.
10. Howard A. An Agricultural Testament. Hamburg: Albatross Publishers, 2018. 296 p.
11. Martinho V. J. Trends of the Agricultural Sector in Era 4.0. London: Springer, 2022. 129 p.
12. Ojha T.P., Michael A.M. Principles of Agricultural Engineering. Delhi: Jain Brothers, 2023. 1252 p.
13. Renius K. T. Fundamentals of Tractor Design. London: Springer, 2020. 302p.

### *Додаткова література*

1. Barker A.V. Science and Technology of Organic Farming. Boca Raton: CRC Press, 2021. 272 p.
2. Chen G. Advances in Agricultural Machinery and Technologies. Boca Raton: CRC Press, 2018. 436 p.
3. Cox D., White C., Bollier D. The Great Regeneration: Ecological Agriculture, Open-Source Technology, and a Radical Vision of Hope. Vermont: Chelsea Green Publishing, 2023. 240 p.

4. Feitshans Th. A. Agricultural and Agribusiness Law: An Introduction for Non-Lawyers. Oxfordshire: Routledge, 2019. 320 p.
5. Godara A. Agricultural Engineering: All in One: 2nd Fully Revised and Enlarged Edition. Delhi: New India Publishing Agency (NIPA), 2022. 800 p.
6. Goyal M. R. Scientific and Technical Terms in Bioengineering and Biological Engineering. Burlington: Apple Academic Press, 2018. 633 p.
7. Grending G. Vertical Farming: How to Combine Business with Environmental Awareness. Springdale: Independently Publisher, 2019. 90 p.
8. Lockwood Ch. Know Your Farm Machinery. 43 Machines including Tractors, Ploughs, Cultivators, Drills, Spreaders, Balers, and More, with Fun Facts and a Full-Page Photo of Each Agricultural Machine. West Sussex: Old Pond Publishing, 2016. 96p.
9. McCauley P. Engineering for Teens: A Beginner's Book for Aspiring Engineers. Emeryville: Rockridge Press, 2021. 142 p.
10. Sahay J. Elements of Agricultural Engineering. Delhi: Standard Publishers and Distributors Pvt Ltd, 2020. 542 p.
11. Suresh R. Soil and Water Conservation Engineering. Delhi: Standard Publishers and Distributors Pvt Ltd, 2020. 952 p.
12. Talbert A., Croom B., LaRose S., Vaughn R., Lee J. Foundations of Agricultural Education, location. West Lafayette: Purdue University Press, 2022. 480p.

#### ***Інформаційні ресурси***

1. Методичні розробки (внутрішній сайт ВНАУ). URL: <http://socrates.vsau.org/repository/index.php?lang=uk>.
2. Тестові завдання з іноземної мови (внутрішній сайт ВНАУ). URL: <http://socrates.vsau.org/index.php/ua/pochatok-roboty-7>.
3. Business English Conversation Questions. URL: <http://www.roadtogrammar.com/businessenglish/biz15>.
4. Business English Lesson Categories. URL: <https://www.talkenglish.com/speaking/listbusiness.aspx>.
5. Business English Small Talk Phrases. URL: <https://www.englishradar.com/english-communication/business-english-small-talk>.
6. Encyclopedia Britannica. URL: <https://www.britannica.com>.
7. English for Specific Purpose (ESP). URL: <https://www.careerpaths-esp.com/agriculturalengineering>.
8. English Online: 100% teacher-led course. URL: <https://learnenglish.britishcouncil.org>.
9. Indeed Careers and Employment. URL: <https://www.indeed.com/cmp/Indeed>.
10. Let's Talk Shop! 28 Business English Topics to Ignite Conversation. URL: <https://www.fluentu.com/blog/educator-english/business-english-conversation-topics>.

#### ***Система оцінювання та вимоги до контролю знань здобувачів вищої освіти***

У кінці семестру, здобувач вищої освіти може набрати до 60% підсумкової оцінки за виконання всіх видів робіт, що виконуються протягом семестру, до 10%

за показники наукової, інноваційної, навчальної, виховної роботи та студентської активності і до 30% підсумкової оцінки – за результатами підсумкового контролю.

### Розподіл балів за видами навчального навантаження

	Вид навчальної діяльності	Бали
<b>Атестація 1</b>		
1.	Участь у роботі на практичних заняттях	10
2.	Виконання самостійної роботи	10
3.	Рубіжний контроль	10
	<b>Усього за атестацію 1</b>	<b>30</b>
<b>Атестація 2</b>		
4.	Участь у роботі на практичних заняттях	10
5.	Виконання самостійної роботи	10
6.	Рубіжний контроль	10
	<b>Усього за атестацію 2</b>	<b>30</b>
	Індивідуальні та групові творчі завдання (виконання презентації, дослідницького проєкту, виступ на науково-практичній конференції)	<b>10</b>
	<b>Підсумкове тестування (залік)</b>	<b>30</b>
	<b>Разом</b>	<b>100</b>

Якщо здобувач упродовж семестру за підсумками контрольних заходів отримав менше 35 балів, то він не допускається до заліку. Крім того, обов'язковим при мінімальній кількості балів за підсумками контрольних заходів є виконання індивідуальної творчої роботи (презентації).

Програма навчальної дисципліни передбачає врахування результатів неформальної та інформальної освіти за наявності підтверджуючих документів як окремі кредити вивчення навчальних дисциплін.

Переведення балів внутрішньої 100-бальної шкали в національну здійснюється у наступному порядку:

### Відповідність шкал оцінок якості засвоєння навчального матеріалу

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою для заліку
90 – 100	A	зараховано
82-89	B	
75-81	C	
66-74	D	
60-65	E	
35-59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни